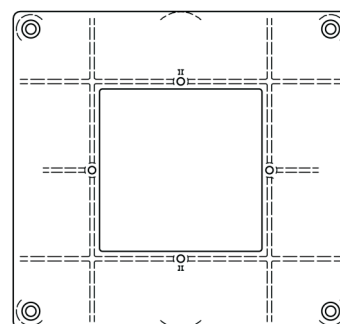
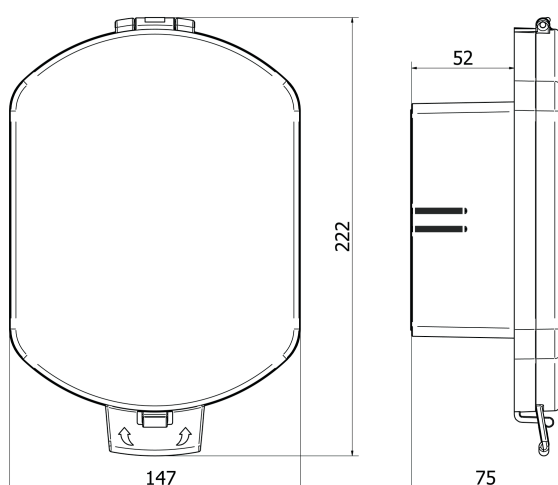
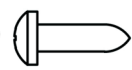
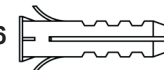
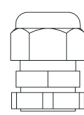


● Boîtier étanche SIMEI Caixa estanque SIMEI



● Base adaptation pour bouton-poussoir de la série PUL ● Base de adaptação para botão da serie PUL



- M3,5 x10  x2
- ST 3,5 x 10  x4
- Fischer S-6  x2
- ST-4 x 30  x2
- Presse-étoupe Bucim 
- Joint caoutchouc Junta de borracha 

Le boîtier étanche pour extérieur SIMEI IP65 a été conçu pour protéger les boutons-poussoirs d'urgence, pour lesquels la protection contre les intempéries ou les agents externes agressifs est nécessaire.

Il protège le bouton-poussoir contre les dommages causés par la poussière, les salissures et l'eau.

Il est compatible avec tous les boutons-poussoirs de la série PUL.

En cas d'urgence, le dispositif est accessible en soulevant simplement le couvercle, ce qui débloquent le verrouillage de sécurité.

A caixa estanque para Exterior SIMEI IP65 foi concebida para proteger botões de emergência, onde a proteção contra a intempérie ou agentes externos agressivos é necessária.

Protege o botão contra os danos provocados pelo pó, sujidade e água.

É compatível com os botões da série PUL.

Em caso de emergência, é possível aceder ao dispositivo, retirando simplesmente a tampa, libertando o fecho de segurança.

Caractéristiques :

Il est composé d'une base et d'un couvercle en polycarbonate transparent résistant doté d'un joint caoutchouc qui garantit l'étanchéité, dans le respect des performances requises par la norme IP65.

Il est livré avec tous les éléments nécessaires pour son installation (liste des composants jointe) et la base d'adaptation pour les boutons-poussoirs de la série PUL.

L'installation du bouton-poussoir dans le boîtier SIMEI est similaire au montage d'un bouton-poussoir de surface.

Características:

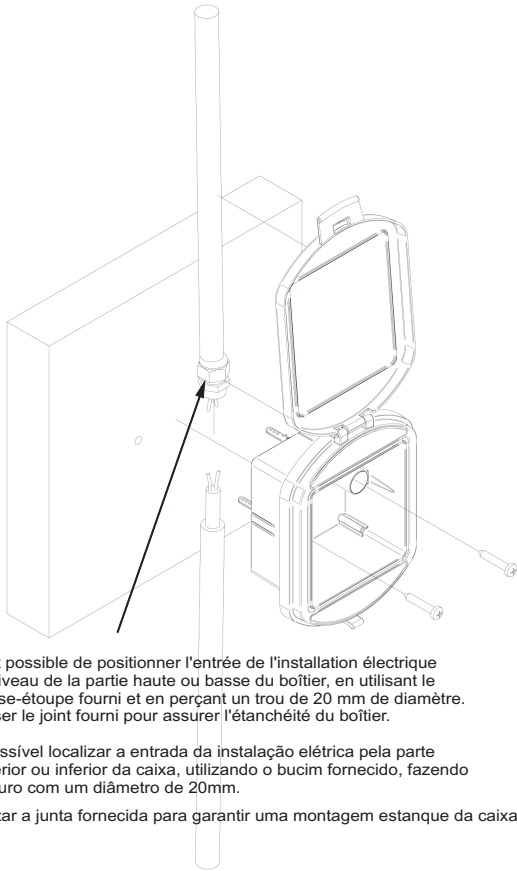
É composta por uma base e uma tampa construídas em resistente policarbonato transparente com uma junta de borracha que garante a estanquicidade, cumprindo com os desempenhos exigidos pela norma IP65.

É fornecida com todos os elementos necessários para a sua instalação (lista de componentes em anexo) e a base de adaptação, compatível com os botões da série PUL.

A instalação do botão dentro da caixa SIMEI é equivalente à de uma montagem de um botão de superfície.

Le matériel fourni se trouve dans l'emballage du boîtier de protection IP65 SIMEI
O material fornecido encontra-se dentro da embalagem Caixa de proteção IP65 SIMEI

1

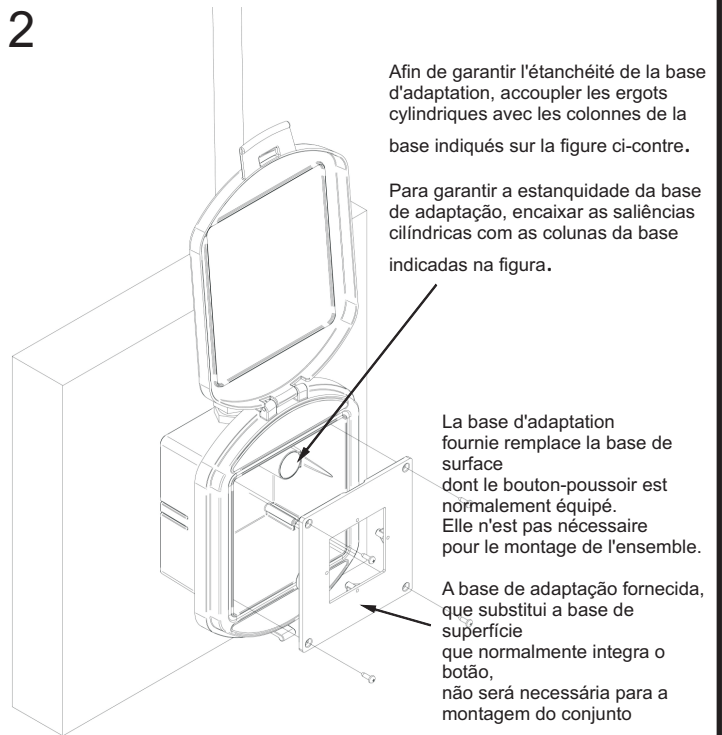


Il est possible de positionner l'entrée de l'installation électrique au niveau de la partie haute ou basse du boîtier, en utilisant le presse-étoupe fourni et en perçant un trou de 20 mm de diamètre. Utiliser le joint fourni pour assurer l'étanchéité du boîtier.

É possível localizar a entrada da instalação elétrica pela parte superior ou inferior da caixa, utilizando o buçim fornecido, fazendo um furo com um diâmetro de 20mm.

Utilizar a junta fornecida para garantir uma montagem estanque da caixa.

2



Afin de garantir l'étanchéité de la base d'adaptation, accoupler les ergots cylindriques avec les colonnes de la base indiqués sur la figure ci-contre.

Para garantir a estanquidade da base de adaptação, encaixar as saliências cilíndricas com as colunas da base indicadas na figura.

La base d'adaptation fournie remplace la base de surface dont le bouton-poussoir est normalement équipé. Elle n'est pas nécessaire pour le montage de l'ensemble.

A base de adaptação fornecida, que substitui a base de superfície que normalmente integra o botão, não será necessária para a montagem do conjunto.

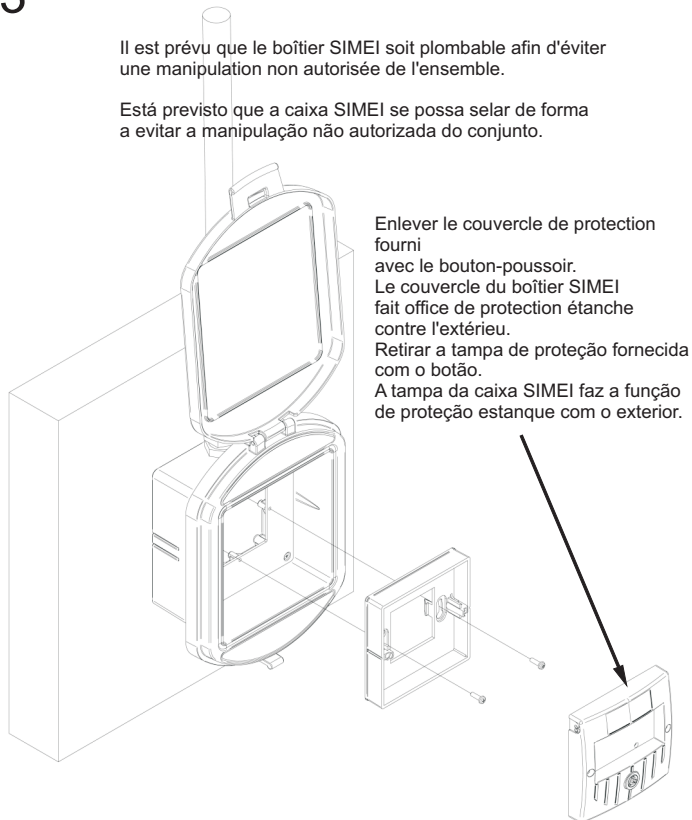
À PARTIR DE CE POINT, LE MONTAGE DU BOUTON-POUSOIR EST IDENTIQUE À CELUI D'UN BOÎTIER UNIVERSEL À ENCASTRER

A PARTIR DAQUI, A MONTAGEM DO BOTÃO É A MESMA QUE NUMA CAIXA UNIVERSAL DE ENCAIXE.

3

Il est prévu que le boîtier SIMEI soit plombable afin d'éviter une manipulation non autorisée de l'ensemble.

Está previsto que a caixa SIMEI se possa selar de forma a evitar a manipulação não autorizada do conjunto.



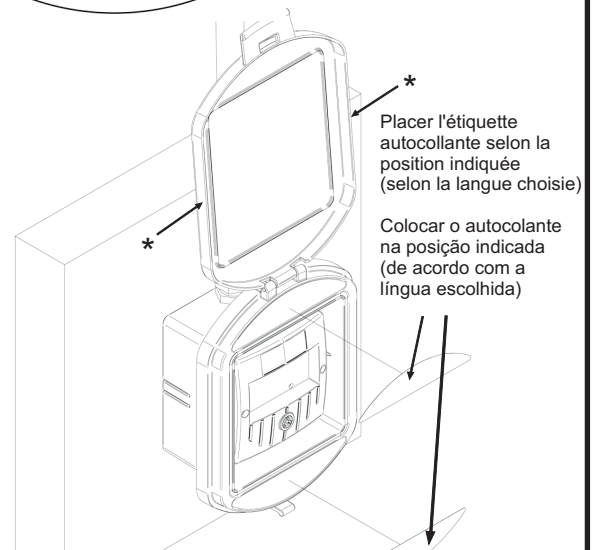
Enlever le couvercle de protection fourni avec le bouton-poussoir. Le couvercle du boîtier SIMEI fait office de protection étanche contre l'extérieur. Retirer la tampa de proteção fornecida com o botão. A tampa da caixa SIMEI faz a função de proteção estanque com o exterior.

4



Étiquettes autocollantes fournies

Autocolantes fornecidos



Placer l'étiquette autocollante selon la position indiquée (selon la langue choisie)

Colocar o autocolante na posição indicada (de acordo com a língua escolhida)

(*) UNE FOIS L'INSTALLATION TERMINÉE, COUVERCLE FERMÉ, IL EST RECOMMANDÉ D'APPUYER FORT SUR LES CÔTÉS DU COUVERCLE AFIN D'ASSURER LA BONNE ÉTANCHÉITÉ DE L'INTÉRIEUR.

(*) DEPOIS DE ACABADA A INSTALAÇÃO, COM A TAMPA FECHADA, É RECOMENDÁVEL PRESSONAR COM FORÇA OS LADOS DA TAMPA PARA GARANTIR UMA CORRETA ESTANQUICIDADE DO INTERIOR.